



Sekirite Sosyal ak Sant Pou Sèvis Medicare ak Medicaid yo ap travay ansanm pou fè ou jwenn èd siplemantè pou peye medikaman ou Pou detèmine si ou ka elijib pou èd siplemantè sa a, Sekirite Sosyal ap bezwen konnen revni ou ak kantite lajan ou genyen nan kontdepay ou, kantite lajan ou genyen nan envestisman ou ak ki valè byen imobilye ou (ki pa kay ou). Si revni ak resous ou pa anpil, ou ka jwenn Èd pou peye prim asirans ou chak mwa, franchiz asirans ou chak ane ak kopeman preskripsiyon nan nouvo pwogram medikaman medicare la k ap kòmanse apati premye janvye 2006.

Lè ou ranpli yon fòmilè *Aplikasyon pou Èd nan Medicare Pri Plan pou Medikaman Preskripsiyon* (Fòmilè SSA-1020), sa ap ede Sekirite Sosyal detèmine si ou elijib pou sa. Youn nan kesyon ki sou fòm aplikasyon an konsène valè nominal ak valè racha kontra asirans-vi.

Ki diferans ki genyen ant valè nominal ak valè racha?

Nan Kesyón 5 lan, Sekirite Sosyal bezwen konnen si ou menm (ak konjwen ou, si n ap viv ansanm) gen kontra asirans-vi ki gen yon valè nominal total ki pi plis pase \$1,500. Valè nominal la se menm bagay ak prestasyon desè — kantite lajan asirans lan peye lè ou mouri. Si ou reponn "Wi" pou Kesyón 5 lan, ou dwe rapòte valè racha a — ki se kantite lajan ou ta resevwa si kontra asirans ou te konvèti an lajan kach kounye a — menm si li pi piti pase valè nominal la. Remak enpòtan: Si ou gen yon lajan ou te prete sou kontra asirans lan, valè racha a diminye.

Sekirite Sosyal ap aksepte etadkont ou konsènan valè racha kontra asirans-vi ou epi li p ap mande okenn lòt dokiman.

Èske se tout kontra ki konsidere?

Non. Nan detèminasyon si valè nominal total (prestasyon desè) tout kontra asirans-vi ki depase \$1,500, Sekirite Sosyal p ap konsidere:

- Asirans tanporè ki pa gen yon valè racha; oswa
- Asirans antèman lè prestasyon desè ap sèvi sèlman pou fè depans antèmanan.

Èske konpayi asirans yo ap an mezi pou ede?

Wi. Konpayi asirans yo ap resevwa enfòmasyon sou nouvo pwogram Medicare pou peye medikaman epi y ap fè yo konnen yo ka resevwa demanm valè racha nan men moun ki asire yo oswa nan men moun ki ede ranpli fòmilè aplikasyon pou èd siplemantè sa a.

Si ou pa konnen kantite lajan valè racha kontra asirans ou, ou ka bezwen kontakte ajan oswa konpayi asirans-vi ou pou ou ka jwenn enfòmasyon sa a.

Kouman ou ka jwenn plis enfòmasyon

Pou plis enfòmasyon konsènan èd siplemantè Medicare pou peye medikaman ou, rele Sekirite Sosyal nan nimewo **1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778)** oswa vizite wèbsayt www.socialsecurity.gov.

Pou jwenn plis enfòmasyon sou plan medikam sou preskripsiyon Medicare, rele nan **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** oswa vizite www.medicare.gov. Apati mwa oktòb 2005, w ap an mezi tou pou jwenn enfòmasyon sou plan medikaman ki disponib nan zòn la kay ou.

